

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

VERTON®

АППАРАТ МОЮЩИЙ ВЫСОКОГО ДАВЛЕНИЯ



МОДЕЛЬ:

**WM2300R / WM2500R**

## СОДЕРЖАНИЕ

1. Общие указания.....	3
2. Назначение.....	3
3. Технические характеристики.....	4
4. Основные части и узлы.....	5
5. Инструкция по тех.безопасности.....	6
6. Устройства защиты.....	9
7. Хранение и обслуживание.....	13
8. Гарантийные обязательства.....	15



Если комплектность упаковки нарушена или запасные части повреждены при транспортировке, обратитесь к своему продавцу.



*Технические характеристики и комплект поставки могут быть изменены производителем без предварительного уведомления.*

## Уважаемый покупатель!

Благодарим Вас за приобретение моющего аппарата высокого давления VERTON (далее — моющего аппарата). При покупке изделия проверьте его на отсутствие механических повреждений, наличие полной комплектности, а также наличие и правильность оформления гарантийного талона.

### 1. ОБЩИЕ УКАЗАНИЯ

Руководство содержит информацию об эксплуатации и техническом обслуживании. Компания-изготовитель оставляет за собой право вносить изменения в Руководство. Данное Руководство является неотъемлемой частью комплекта поставки.

Обращайте особое внимание на выделенные участки инструкции.



*Несоблюдение инструкций может привести к травме или повреждению оборудования.*

*В случае возникновения сложностей или вопросов, связанных с эксплуатацией моющего аппарата, обращайтесь в специализированный сервисный центр.*

*При правильном обращении мойющий аппарат будет надежно служить вам долгое время. Внимательно прочитайте Руководство пользователя перед использованием изделия. Незнание инструкции по эксплуатации может привести к травме или повреждению оборудования.*



***ВНИМАНИЕ! Не допускайте попадание струи воды на человека или животных! Это может привести к увечьям!***

В случае возникновения вопросов или проблем связанных с Вашим моющим аппаратом, обращайтесь к официальному дилеру.

### 2. НАЗНАЧЕНИЕ

Аппараты моющие высокого давления являются бытовыми и предназначены для мойки автомобилей, строений, инструментов, фасадов, террас,

садовых принадлежностей и т. д. с помощью струи воды под высоким давлением (при необходимости с добавлением моющих средств).

Аппараты моющие высокого давления представляют собой бытовые аппараты высокого давления, обеспечивающие эффективное и бережное очищение поверхности.

Аппарат моющий высокого давления станет незаменимым помощником в гараже, дома, в саду. Использование моющего аппарата экономит до 70% воды по сравнению с использованием обычного садового шланга.

### **3. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ**

#### **ХАРАКТЕРИСТИКИ**

#### **WM-2300R**

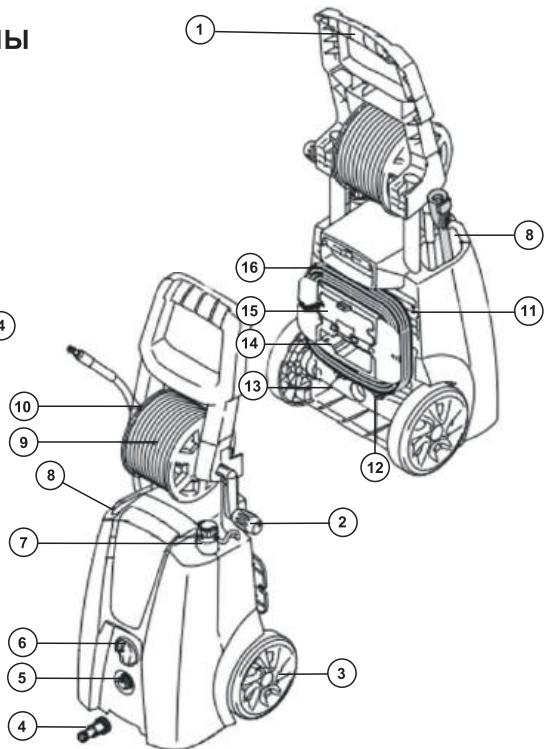
#### **WM-2500R**

Мощность двигателя, Вт	2300	2500
Напряжение сети, В/Гц	230В 50Гц	230В 50Гц
Тип двигателя	КОЛЛЕКТОРНЫЙ	АСИНХРОННЫЙ
Максимальное рабочее давление, Бар	185	190
Рабочее давление, Бар	120	130
Номинальный расход воды, л/мин	6.6	6.8
Максимальный расход воды, л/мин	8.3	8.3
Режим самовсасования	ДА	ДА
Емкость для моющего средства встроенная	ДА	ДА
Объем емкости для моющего средства, мл	600	600
Длина шланга , м	8	8
Длина кабеля, м	5	5
Максимальное давление на выходе, Бар	6	6
Рабочая температура воды, С	0-50	0-50
Катушка для шланга	ДА	ДА
Фильтр тонкой очистки в комплекте	ДА	ДА
Грязевая фреза в комплекте	ДА	ДА
Манометр	НЕТ	НЕТ
Материал шланга	ПВХ	РЕЗИНОВЫЙ АРМИРОВАННЫЙ СТАЛЬЮ
Транспортировочные колеса	ДА	ДА
Траспортировочная рукоятка	ДА	ДА
Материал помпы	АЛЮМИНИЙ	АЛЮМИНИЙ
Подогрев воды	НЕТ	НЕТ
Вес,кг	14,5/16	20/23
Д/Ш/В	335X375X745	360X400X750

#### 4. ОСНОВНЫЕ ЧАСТИ И УЗЛЫ



1. Пистолет
2. Грязевая фреза
3. Веерная насадка
4. Насадка для подачи моющего средства
5. Инструкция



Устройство поставляется с набором принадлежностей. Некоторые из предоставленных здесь принадлежностей могут быть дополнительными и не поставляться с вашим устройством.

1. Ручка
2. Рукоятка
3. Колесо
4. Соединитель шланга для подачи воды
5. Подвод воды
6. Переключатель/выключатель
7. Бак для моющего средства
8. Отсек для хранения (наконечники)
9. Шланг высокого давления а.0-образное кольцо
10. Катушка для шланга
11. Вентиляционные отверстия
12. Игла для чистки
13. Трубка для смазки
14. Отсек для хранения насадки
15. Отсек для хранения (вилка)
16. Шнур питания с вилкой

## 5. ИНСТРУКЦИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ



### **ВНИМАНИЕ!**

- *Не прикасаться к сетевой вилке и розетке мокрыми руками.*
- *Включение аппарата запрещается, если сетевой кабель или основные компоненты аппарата, например шланг высокого давления, ручной пистолет-распылитель или защитные устройства, повреждены.*
- *Перед началом работы с аппаратом проверить сетевой кабель и штепсельную вилку на предмет повреждения. Поврежденный сетевой кабель должен быть незамедлительно заменен уполномоченной службой сервисного обслуживания/ специалистом-электриком.*
- *Перед началом работы высоконапорный шланг необходимо всегда проверять на повреждения.*

- Поврежденный высоконапорный шланг подлежит незамедлительной замене.
- Эксплуатация прибора во взрывоопасных зонах запрещается.
- При использовании прибора в опасных зонах следует соблюдать соответствующие правила техники безопасности.
- Находящаяся под высоким давлением струя воды при неправильном использовании может представлять опасность. Запрещается направлять струю воды на людей, животных, включенное электрическое оборудование или на саму мойку.
- Не разрешается также направлять струю воды, находящуюся под высоким давлением, на других или себя для чистки одежды или обуви.
- Не чистить струей воды предметы, содержащие вещества, вредные для здоровья (например, асбест).
- Автомобильные шины/шинные вентили могут быть повреждены струей воды под давлением и лопнуть. Первым признаком этого служит изменение цвета шины.
- Поврежденные автомобильные шины/шинные вентили представляют опасность для жизни.

- Во время чистки шин необходимо выдерживать расстояние между форсункой и шиной как минимум 30 см!



### **ВНИМАНИЕ!**

*Существует опасность взрыва! Не распылять горючие жидкости. Всасывание аппаратом жидкостей, содержащих растворители, а также неразбавленных кислот или растворителей не допускается! К таким веществам относятся, например, бензин, растворители красок и т.п. Образующийся из таких веществ туман взрывоопасен, ядовит и легко воспламеняется.*

*Не использовать ацетон, неразбавленные кислоты и растворители, так как они разрушают материалы, из которых изготовлен прибор.*

### **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!**

- Штепсельная вилка и соединительный элемент удлинителя должны быть герметичными.
- Неподходящие удлинители могут представлять опасность. Вне помещений следует использовать только допущенные для использования и соответственно маркованные удлинители с достаточным поперечным сечением провода: 1-10 м: 1,5 мм<sup>2</sup>, 10-30 м: 2,5 мм<sup>2</sup>.

- Удлинитель следует всегда полностью разматывать с катушки.
- Высоконапорные шланги, арматура и муфты имеют большое значение для безопасности прибора. В этой связи следует применять только высоконапорные шланги, арматуру и муфты, рекомендованные изготовителем прибора.
- Эти приборы не предназначены для использования людьми с ограниченными физическими и умственными способностями.



### **ДЕРЖИТЕ АППАРАТ ВДАЛИ ОТ ДЕТЕЙ!**

*Эксплуатация прибора детьми или лицами, не прошедшиими инструктаж, запрещается.*

- Данный прибор позволяет использовать моющие средства, предназначены для моек высокого давления. Использование других моющих средств или химикатов может повлиять на работоспособность прибора.

- Пользователь должен использовать прибор в соответствии с назначением. Он должен учитывать местные особенности и обращать внимание при работе с прибором на других лиц, находящихся поблизости.
- Не использовать аппарат, если в зоне действия находятся другие люди.
- Для защиты от разлетающихся брызг воды и грязи следует носить соответствующую защитную одежду и защитные очки.

**ВНИМАНИЕ!**

- Во время продолжительных перерывов в эксплуатации прибор следует отключить.
  - Не разрешается эксплуатация прибора при температуре ниже 0°C.
  - При мойке лакированный поверхностей следует выдерживать расстояние 30 см от форсунки до поверхности, чтобы избежать повреждения лакированной поверхности.
  - Запрещается оставлять работающий прибор без присмотра.
  - Необходимо следить за тем, чтобы сетевой шнур и удлинители не были повреждены сдавливанием, растяжением и т.п. Сетевые шнуры следует защищать от воздействия жары, масла, а также от повреждения острыми предметами.
  - Все токопроводящие элементы в рабочей зоне должны быть защищены от струй воды.
  - Прибор следует включать только в сеть переменного тока. Напряжение должно соответствовать указаниям в заводской табличке прибора.
  - Из соображений безопасности рекомендуется использовать устройство с автоматом защиты от тока утечки (макс. 30 mA).
- 
- Моющие работы, при которых появляются сточные воды, содержащие машинное масло, например, мойка двигателей, днища автомобиля, разрешается проводить только в специальных местах, оборудованных маслопделителем.

**ВНИМАНИЕ!**

*Запрещается непрерывная работа аппарата более 20мин. Это может привести к преждевременному выходу из строя манжет и сальников что не является гарантийным случаем.*

**7. УСТРОЙСТВА ЗАЩИТЫ****ВНИМАНИЕ!**

*Защитные устройства служат для защиты пользователей.*

*Видоизменение защитных устройств или пренебрежение ими не допускается.*

**Включатель аппарата**

Главный выключатель препятствует непроизвольной работе аппарата.

**Блокировка ручного пистолета-распылителя**

Блокировка рычага ручного пистолета-распылителя защищает от непроизвольного запуска аппарата.

**Перепускной клапан с гидравлическим реле**

Перепускной клапан предотвращает превышение допустимого рабочего давления.

1. Если рычаг ручного пистолета-распылителя отпускается, манометрический выключатель отключает насос, подача струи воды под высоким давлением прекращается.

При нажатии на рычаг насос снова включается.

*Промежуток времени между нажатием на курок и прекращением работы, не должен быть меньше чем 7-10сек. В противном случае перепускной клапан может работать некорректно и повлечь выход из строя насоса.*

**8. ЭКСПЛУАТАЦИЯ****Сборка и подготовка к работе**

Установите пластиковую рукоятку мойки в пазы на корпусе и зафиксируйте винтами из комплекта.

Полностью соберите изделие перед использованием. Наденьте ручку (1) на раму катушки и закрепите ее двумя винтами (23). Затяните винты(23) с помощью подходящей отвертки (рис. 1). Вставьте рукоятку (2) в отверстие катушки (10), убедитесь, что она зафиксирована на месте (рис. 2). Прикрутите соединитель водяного шланга (4) к отверстию для подачи воды (5) (рис. 3).

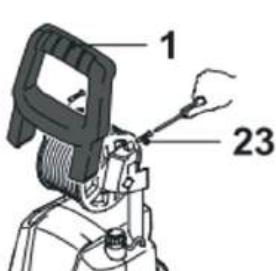


Рис.1

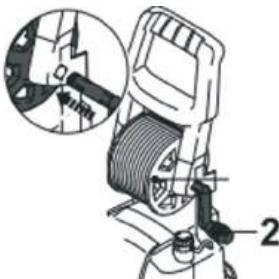


Рис.2

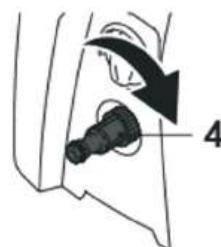


Рис.3

#### ПРИМЕЧАНИЕ

В разъеме (4) имеется фильтр, который защищает изделие от попадания более крупных частиц. Пожалуйста, убедитесь, что он закреплен надлежащим образом. Не используйте разъем без фильтра.

#### Напорный шланг и пистолет-распылитель

Нажмите на защелку (17e) на пистолете-распылителе (17), чтобы открыть соединительное отверстие, и вставьте разъем шланга высокого давления (9) (рис. 4).

Отпустите защелку (17e), чтобы зафиксировать шланг (9) на месте.

Проверьте соединение, потянув за шланг.

Он не должен выходить.



Рис.4



*После отключения мойки шланг и пистолет находятся под высоким давлением, запрещается отключать моечный пистолет или шланг при включенной мойке.*

### **Завершение работы**

После окончания работ выключите мойку в следующей последовательности:

- 1) Отпустите курок пистолета.
- 2) Переведите выключатель в положение выключено.
- 3) Перекройте подачу воды.
- 4) Нажмите на курок моечного пистолета и удерживайте его 1-2 сек, для сброса давления в системе.
- 5) Отключите мойку от сети.



*Не оставляйте мойку на долго в выключенном состоянии под высоким давлением.*

*Не включайте мойку повторно с помощью выключателя предварительно не сбросив давление из системы, это может вызвать гидроудар в насосной камере и выход из строя мойки (трещина насосной камеры, патрубка высокого давления, устраниению по гарантии не подлежит).*

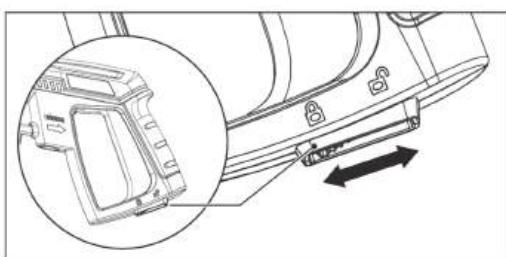
*Нажмите на курок моечного пистолета и удерживайте его 1-2 сек, для сброса давления в системе.*

### **Моечный пистолет и насадки**

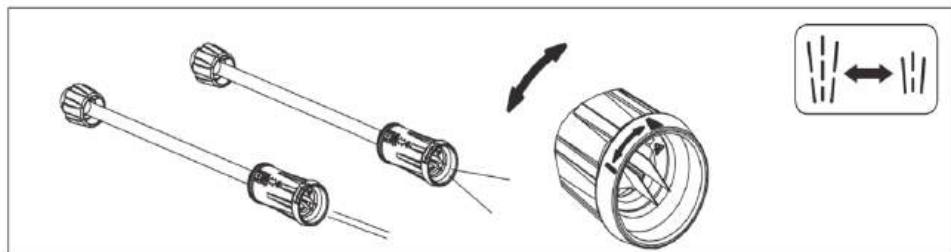
- Моечный пистолет оборудован защитой от случайного нажатия.

После использования или во время пауз в работе блокируйте курок моечного пистолета.

- Распылительная насадка имеет регулируемый наконечник с возможностью изменения формы струи, для этого удерживая



пистолет во включенном состоянии поворачивайте наконечник до получения нужной вам формы струи.



### Использование моющего средства

#### **Насадка для моющего средства**

Используйте насадку для моющего средства для нанесения моющего средства. Некоторые задачи по очистке можно выполнить только водой, но для большинства задач удаление грязи становится более эффективным, если использовать моющее средство.

Открутите крышку (7b), чтобы открыть емкость (7c) и добавьте моющее средство (рис.14). Закрутите крышку обратно на емкость (7c).

Отрегулируйте подачу моющего средства с помощью регулятора (7a) на крышке (7b) (рис.15)

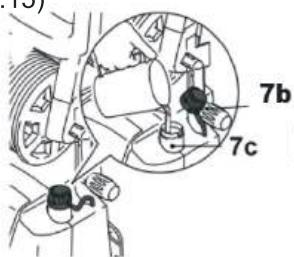


Рис. 14



Рис. 15

#### **ПРИМЕЧАНИЕ:**

Используйте только мягкое, экологически чистое моющее средство. Никогда не используйте агрессивные химикаты, абразивные моющие средства и тому подобное, чтобы избежать вреда для вашего здоровья, изделия и окружающей среды.



**Этот регулятор не изменяет напор воды при работе на высоком давлении.**

## 8. ХРАНЕНИЕ И ОБСЛУЖИВАНИЕ

При длительном хранении, например зимой, необходимо выполнить следующие действия:

- Установить моечную машину на ровную поверхность.
- Вставить ручной пистолет-распылитель в держатель.
- Слить воду из шланга.
- Сложить сетевой кабель, шланг высокого давления и принадлежности.



**ВНИМАНИЕ! Если в системе находится жидкость, то хранение аппарата в холодном помещении может привести к его поломке. Чтобы исключить данную проблему, продуть систему сжатым воздухом для удаления остатков воды из корпуса насоса и шланга высокого давления.**

### Защита от замерзания



**ВНИМАНИЕ! Необходимо защищать аппарат и принадлежности от воздействия низких температур.**

Прибор и принадлежности могут быть повреждены низкими температурами, если из них полностью не удалена вода.

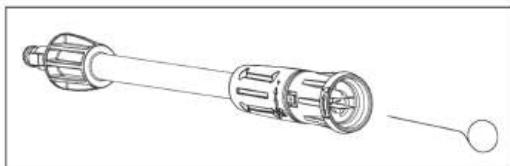
Во избежание повреждений выполните следующие действия:

- Из аппарата следует полностью удалить воду. Включить аппарат без подключенного шланга высокого давления и без присоединенного водоснабжения (максимум на 1 мин) и подождать до тех пор, пока не прекратиться вытекание воды из шланга высокого давления. Выключите аппарат. Отсоедините шланг и слейте с него воду.
- Храните прибор и все принадлежности в защищенном от холода помещении.

### Чистка и уход за изделием

Содержите изделие в чистоте.

Удаляйте с него мусор после каждого использования и перед хранением. Регулярная и надлежащая чистка поможет обеспечить безопасное использование и продлить срок службы изделия. Перед каждым использованием проверяйте изделие на наличие изношенных и поврежденных деталей. Не используйте его, если вы обнаружите сломанные или изношенные детали.



### Общая чистка

Протирайте изделие сухой тканью. Используйте щетку в труднодоступных местах. В частности чистите вентиляционные отверстия (11) после каждого использования протирайте тряпкой и щеткой.

Удаляйте стойкие загрязнения воздухом под высоким давлением (макс. 3 бар)

**\* Проверьте, нет ли изношенных или поврежденных деталей.**

**При необходимости замените изношенные детали или обратитесь в авторизованный сервисный центр для ремонта перед повторным использованием изделия.**

### Оборудование для чистки

Игла для чистки (12) и трубка для смазки (13) входят в комплект поставки данного изделия и хранятся в задней части. Заполните емкости для смазки подходящей смазкой, например силиконовой консистентной смазкой.

-Прижмите защелки друг к другу и извлеките иглу (12)/тюбик (13) из изделия (рис. 31).

-Вставляйте иглу (12) / тюбик (13) обратно в отверстие при каждом использовании.

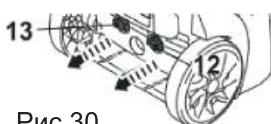


Рис.30

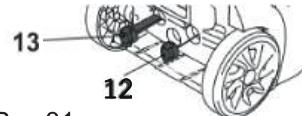
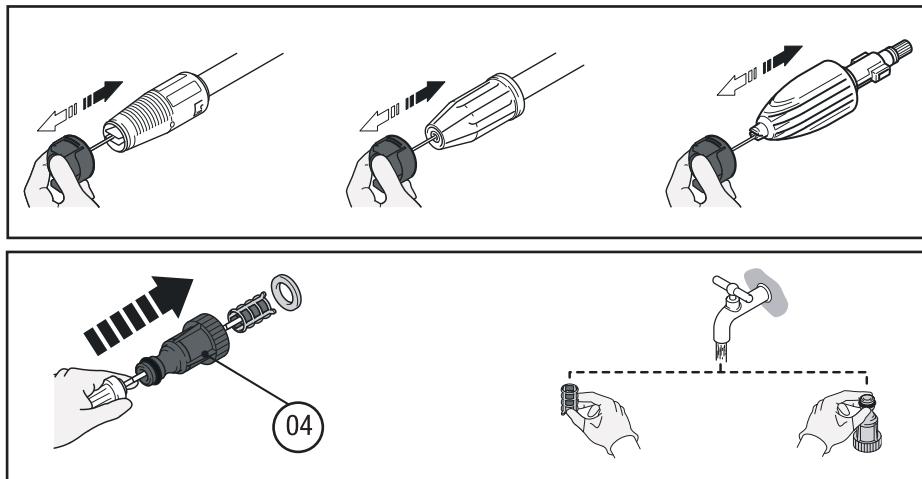


Рис.31

\* Удалите все загрязнения из отверстия форсунки с помощью чистящей иглы (12) (рис. 32).



### **Фильтр**

Отсоедините соединитель водяного шланга (4) от водозаборника (5)  
Используйте влажный инструмент для демонтажа соединителя водяного шланга (4)  
(рис. 33)

\* Промойте деталь 6 чистой водой

### **9. ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА**

Гарантия предоставляется на срок 12 (двенадцать) месяцев со дня продажи изделия и распространяется на материальные дефекты, произошедшие по вине Производителя при выполнении следующих условий:

- Гарантия распространяется на изделие, на которое при продаже было надлежащим образом оформлено гарантийное свидетельство установленного образца.

- Гарантийное свидетельство должно быть заполнено полностью и разборчиво. Ваши требования по гарантийному ремонту принимаются при предъявлении гарантийного свидетельства, оформленного должным образом, руководства по эксплуатации, изделия в чистом виде и полном комплекте.

- Покупатель в течение срока эксплуатации полностью соблюдал правила эксплуатации изделия, описанные в данном руководстве, входящем в комплект поставки изделия.

В течение гарантийного срока Вы имеете право бесплатно устранять в сервисном центре заводские дефекты, выявленные Вами при эксплуатации указанного в гарантийном свидетельстве моющего аппарата.



### **ВНИМАНИЕ!**

**Самостоятельная разборка узлов моющего аппарата в течение гарантийного срока эксплуатации запрещена.**

**Гарантия не распространяется на изделие с повреждениями наступившими в результате их эксплуатации с нарушениями требований настоящего руководства:**

- коммерческое использование или применение на производстве;
- отсутствует гарантийное свидетельство;
- истек срок гарантии;
- имеются исправления в гарантийном свидетельстве, или свидетельство заполнено не полностью;
- гарантийное свидетельство не относится к данному моющему аппарату;
- отсутствует подпись владельца моющего аппарата в гарантийном свидетельстве;
- попытка самостоятельного вскрытия или ремонта оборудования вне гарантийной мастерской (повреждение шлицов винтов в местах соединения корпуса с другими деталями моющего аппарата и т.п.);\*
- вентиляционные окна моющего аппарата забиты пылью, стружкой и т.п.;
- перегрузка или заклинивание, приведшее к выходу из строя двигателя;\*
- естественный износ деталей моющего аппарата в результате длительного использования;
- наличие ржавчины и сильного загрязнения снаружи и внутри моющего аппарата;\*

- механическое повреждение;
  - неправильная эксплуатация моющего аппарата (использование моющего аппарата не по назначению, установка на моющий аппарат дополнительных приспособлений, насадок и т.п., не предусмотренных изготовителем);\*
  - эксплуатация с нарушением правил «Руководства по эксплуатации»;
  - эксплуатация моющего аппарата в течение длительного времени после появления признаков ненормальной его работы — повышенного нагрева, постороннего шума и др.;
  - перегрузка моющего аппарата, работа свыше установленных режимов, как результат выход из строя (выгорание) электродвигателя;
  - выход из строя моющего аппарата по причине подсоединения его к неисправной сети питания (заниженное или завышенное линейное или фазное напряжение, несоответствие сечения питающих кабелей или проводов мощности моющего аппарата);
  - заклинивание частей моющего аппарата в результате работы без масла, недостаточного его количества или в результате применения масла несоответствующего качества.
- 
- Изготовитель не даёт гарантию на сменные и быстроизнашивающиеся части (ремни, колеса, резиновые уплотнения, сальники, защитные кожухи, воздушные фильтры, сменные насадки и т.д.).
  - Гарантия не распространяется на механические повреждения во время транспортировки. Во избежание спорных вопросов обязательно произведите осмотр моющего аппарата на предмет целостности всех узлов при получении товара.
  - Срок гарантии продлевается на время нахождения моющего аппарата в гарантийном ремонте.
  - При сдаче Клиентом моющего аппарата в сервисный центр для обмена или возврата сохраняется комплектация товара (упаковка, оборудование, комплектующие).

\* — определяется в сервисном центре

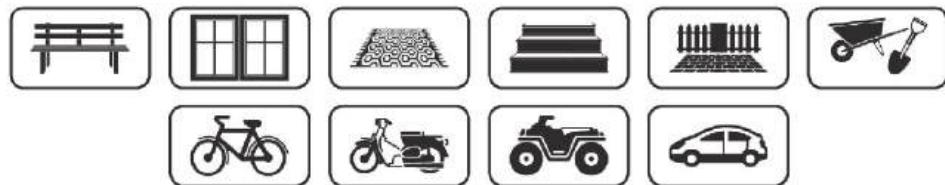
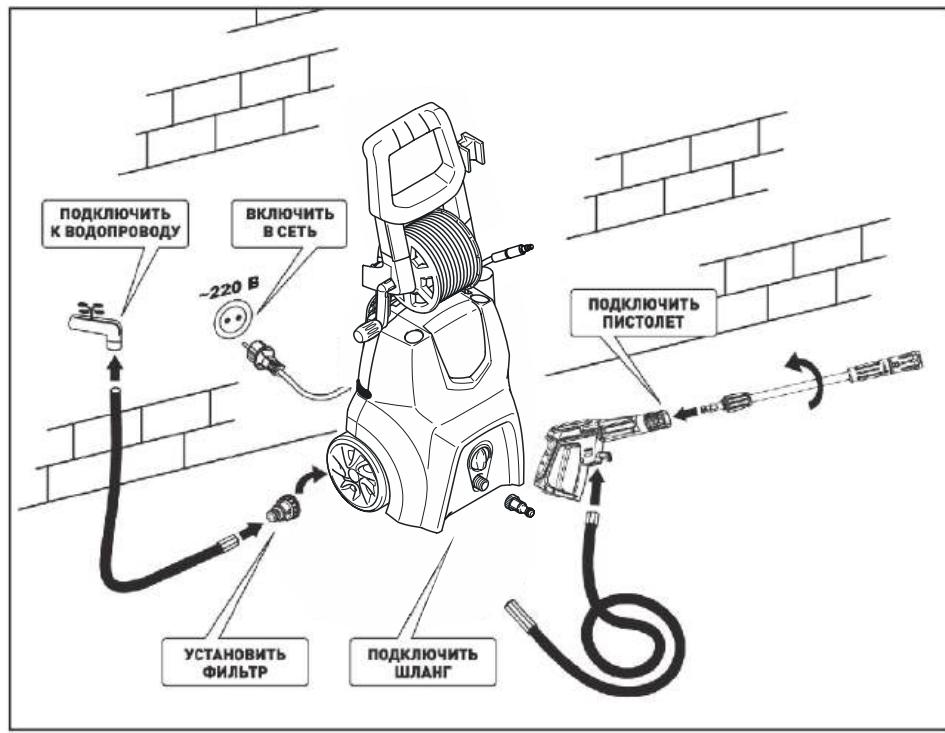


*Инструкции, указанные в данном руководстве, не относятся к абсолютно всем ситуациям, которые могут возникнуть. Оператор должен осознавать, что контроль над практической эксплуатацией и соблюдение всех предоставленных условий, входит в его непосредственные обязанности.*

## Расшифровка серийного номера

SFWM2300R -Код модели  
2002 -Год производства  
02 -Месяц производства  
0000-Порядковый номер

**SFWM2300R/2002/02/0000**





**ВОСТОЧНАЯ  
ИНСТРУМЕНТАЛЬНАЯ  
КОМПАНИЯ**

г. Хабаровск, ул. Суворова, 73Е  
8 800 222 23 10

Актуальная информация о действующих адресах  
сервисных центров доступна на нашем сайте:  
[www.vertion-tools.ru](http://www.vertion-tools.ru)

Гарантийный талон дает право на гарантийное обслуживание  
инструмента выпущенного только под маркой

**VERTON**

## ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

Изделие \_\_\_\_\_

Серийный № \_\_\_\_\_

Дата продажи \_\_\_\_\_

заполнение торговым представителем

подпись:

М.П.



При покупке инструмента требуйте у продавца проверки его надлежащего качества и комплектности, а также правильного заполнения гарантийного талона. Заполняются графы: модель, серийный номер, дата продажи, наименование торговой организации. Подпись продавца заверяется печатью. Паспорт изделия получите. С условиями предоставления гарантии ознакомлен, согласен. Товар получен в исправном состоянии, без видимых пережоганий, в полной комплектности, проверен в моем присутствии, претензий ко внешнему виду и качеству товара не имею.

Подпись покупателя

Дата приема в ремонт \_\_\_\_\_

Дата приема в ремонт \_\_\_\_\_

Дата выдачи из ремонта \_\_\_\_\_

Дата выдачи из ремонта \_\_\_\_\_

Серв. центр (подпись) \_\_\_\_\_

Серв. центр (подпись) \_\_\_\_\_

### ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН №1

Изделие \_\_\_\_\_

Серийный № \_\_\_\_\_

Дата продажи \_\_\_\_\_

заполнение продавца

М.П.

подпись

Дата приема в ремонт \_\_\_\_\_

Дата выдачи из ремонта \_\_\_\_\_

Покупатель (подпись) \_\_\_\_\_

### ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН №2

Изделие \_\_\_\_\_

Серийный № \_\_\_\_\_

Дата продажи \_\_\_\_\_

заполнение продавца

М.П.

подпись

Дата приема в ремонт \_\_\_\_\_

Дата выдачи из ремонта \_\_\_\_\_

Покупатель (подпись) \_\_\_\_\_

#### ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА ИЗГОТОВИТЕЛЯ

Пожалуйста, ознакомьтесь с некоторыми традиционными  
символистами при поиске техники и проследите за тем,  
чтобы гармоничный пейзаж был заполнен насыщенным образом  
одной тогодней организацией. Целесообразно изучить  
вид изображения, а также его композиционность согласно паспорту  
изделия. Практически к внешнему виду и компактности  
предъявляются несомненные требования при приемке товара от производителя.

По всем вопросам, связанным с ремонтом и техническим обслуживанием, обращайтесь в уполномоченные сервисные центры и мастерские, указанные в гарантийном талоне.

Техническое свидетельствование техники (дефектация) на предмет установления гарантийного случая производится только в уполномоченной сервисной мастерской. Гарантийный срок на изделие составляет 12 месяцев.

Изготовитель гарантирует работоспособность техники в соответствии с требованиями технических условий в течение всего гарантийного срока.

Гарантия распространяется на первые недостатки изделия, выявленные дефектами производства или материалов. Завод не несет ответственности за износ и износ из-за неиспользования бесполезно. Гарантия действует лишь в случаях, когда эксплуатация и техническое обслуживание осуществлялись в соответствии с указаниями по эксплуатации. Претензии по качеству изделия принимаются только при условии, что изделия не были модифицированы и заявлены в течение установленного срока гарантии. Ремонт и гравировка изделия не являются предметом гарантии.

**Гарантийный ремонт не производится в следующих случаях:**

- при отсутствии гарантийного талона;
- гарантийный талон не оформлен соответствующим

образом - не принадлежит представленному инструменту, в талоне нет даты продажи или подписи продавца или печати торговой организации;

- по истечении срока гарантии;
- при самостоятельном вскрытии (попытке вскрытия) или ремонте инструмента вне гарантийной мастерской (нарушены пломбы, спрятаны пинки винтов, короткуных лата-

ией и других элементов конструкции);  
- если детали, которая подвергнут замене, являются быстро изнашивающимися (щетки, ремни, цепи, шины, свечи, звездочки, фильтры), детали кратчайшим, не-по тормозам, пружинам сцепления, элементам крепления и натяжения цепи), а также если срок службы детали зависит от регулярного технического обслуживания (смазки, чистки и т.п.).

For more information about the study, contact Dr. Michael J. Kupferschmidt at (415) 502-2555 or via e-mail at [kupferschmidt@ucsf.edu](mailto:kupferschmidt@ucsf.edu).

Гарантийные обязательства производителя не распространяются на инструмент:

- с повреждениями или некорректностями, возникшими в результате эксплуатации изделия с нарушениями требований соответствующих разделов паспорта, а также естественного износа узлов и деталей, вызванного интенсивной эксплуатацией техники
  - если у инструмента забиты вентиляционные каналы продувками или пылью;
  - при чистке продуктов обработки, резинки внутри течией;
  - при перегреве или заклинивании (одногранный винт из сплава обмоток якоря и статора или звена обмотки статора);
  - на все виды работ, выполняемых при пескоструйном обезжиривании инструмента (распылении, чистка, замена быстроразъемывающихся деталей, материалов и пр.);
  - не детали стартерной группы;
  - не исправности возникшие в результате неисполнения требований к подготовке и порядку работы, установленных паспортом изделия. Например, перегрев изделия, несоблюдение требований к составу и качеству топливной смеси, попадание выхлопа выезд из строя поршневой группы (износовый режим этого является запирание поршневого кольца или наличие царапин и потертостей на луковицах) повреждости цилиндра и поверхности поршина, разрушения или оплавление опорных подшипников шатуна и поршневого пальца).

- при механизме повреждения корпуса;
- неисправность которого вызвана применением некачественных изображений.

Понятие «автомат» не имеет гарантии на основную, и дополнительные понижающиеся (встроены в спиральные, сплавы, гаеки, цапки, акумуляторные батареи, ножи и цепи, сачки, мандаринки, спички). Использование — не берет на себя ответственность по «автоматам» ремонт и устранение некомпетентных, всевозможных полностью или частично, прямо или косвенно, вследствие установки или замены деталей, не имеющих установленных или установленных специальных или уставновленных допустимых деталей, которые не являются разрывами в цепи, или возможными последствиями разрывов в цепи, или возможными последствиями разрывов в цепи.

Однотипность по настоящим герарами страны является указанными в настоящем документе обязательствами, если иное не определено законом. Правила безопасного и эффективного использования издания изложены в паспорте изделия.

<sup>4</sup> — выявляется диагностикой в сервисном центре.

Выполнены работы по устранению неисправностей

---

---

---

---

---

---

---

М.П. Севинская | 197

Выполнены работы по устранению неисправностей

---

---

---

---

---

---

---

М.П. Севастийский центр



ООО «Восточная Инструментальная Компания»

**8-800-222-23-10**

Вся дополнительная информация о товаре  
и сервисных центрах на сайте:

**[www.verton-tools.ru](http://www.verton-tools.ru)**

Изготовлено в КНР.